

? Øbgh`]W X Y ` ðhY``][Ybn`]a `? `UggYbn]a a Yf.
F Yj c`i h]cb]Yfh`g]Y`XYb`l bhYff]W X h3

⇒ `C ghU`V_fY]g`bi hnYb`GW i `Yb`ni bY`a YbX`? Øbgh`]W X Y
`ðhY``][Ybn``@Y`fYf`X]g_i h]YfYb`7`UbW`bž
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`J Yf`AbXYfi b[Yb`]a `l bhYff]W X h"



C ghU`V_fY]gž`8 Yi hgW`UbX`!`⇒ `C ghU`V_fY]g`U`h`X]Y`ðhY`[fU]cb
j cb`? Øbgh`]W X Yf`ðhY``][Ybn`fP`±`]a `GW i `i bhYff]W X h`VYfY]hg
VY[cbbYbž`i bX`j]Y`Y`GW`Ø`Yf]bbYb`i bX`GW`Ø`Yf`bi hnYb`X]YgY
HYW`bc`c []Y`U`h]j ``@Ui h`GW`k`ÀV]gW`Y`Dcgh`VYk`YfhYb`X]Y
@Y`f`f`Ä`ZhY`XYb`9]bZi`gg`j`cb`?`=Ui`Z`XYb`GW`i`U``hU[`i`bX
X]g_i`h]YfYb`ž`k`]Y`g]W`hfUX]h]cbY``Y`5i`Z[UVYb`k`]Y`<Ui`gUfVY]hYb
j`Yf`Ä`b`XYfb`gc`hYb``J`]Y`Y`@Y`f`Yf`gY`Yb`XYb`_`Ugg]gW`Yb`5bgUhn
XYg`J`Yf`ZUggYbg`j`cb`<Ui`gUfVY]hYb`U`g`c`Vgc`Yh`Ub`i`bX`ZcfXYfb
Y]bY`BYi`[`YghU`hi`b[`XYf`;`:`G!5fVY]hYbž`VY]`XYbYb`XUg`J`Yfgh`Ä`b`Xb]g
XYg`H`Y`a`Ug`i`bX`X]Y`a`ØbX`]W`X`Y`Df`Ä`g`Y`b`hU]cb`gh`Ä`f`_`Yf`]b`XYb
:`c`_i`g`f`ØW`_`Yb"

9]b`nYbhfU`Yg`5b`]Y[Yb`XYf`@Y`f`f`Ä`ZhY`]ghž`XUgg`X]Y`Dck`YfDc]bh!

8 UfghY`i b[Yb`Xi fW`? =[YbYf]Yfh`k YfXYb`_ÖbbYb`i bX`XUa`]h
b]W`h`a` Y`f`U`g`6Yk Yfhi b[g[fi bX`U[Y`X]YbYb`gc`hYb`"HfchnXYa
V`Y]Vh`X]Y` : Ä`][_Y]hž`g]W`]b` : fYa` XgdfUW`Yb`ni` j` Yfgh`ÄbX][Ybž
YggYbh]Y`" , VYfgYhnYb`k`]fX`bUW`k`]Y`j` cf`U`g`k`]W`h][Y`A` Yh`cXY
Ub[YgY`Ybž`i` a` `GdfUW`_ca` dYhYbn`ni` ZÖfXYfbž`Ui` W`k` Ybb`? =
HYI`hY`]b` UbXYfY`GdfUW`Yb`i` a` k` UbXY`b`_Ubb`"9]b`k` Y]hYfYg`H`Y`a` U
]gh`X]Y`F`c`Y`XYf`<`Ui` gUi` Z[UVYbž`X]Y`Xi` fW`XYb`9]bgUhn`j`cb`? =
fUgW`Yf`YX][h`k` YfXYb`_ÖbbYb`"@Y`fYf`VYhcbYb`U`YfX]b[gž`XUgg
X]Y`GW`Ø`Yf`X]Y` : Ä`][_Y]hYb`ni` a` `gY`Vghgh`ÄbX][Yb`@YfbYb
VYk`U`fYb`gc`hYb`"

9]bgUhn`a` Ö[`]W`_Y]hYb`j`cb`? =[a`i`bhYff]W`h`

8]Y`@Y`fYf`]a` `C`ghU`V`_fY]g`gY`Yb`DchYbn]U`]b`XYf`5bk`YbXi`b[`j`cb
?`ž`]bgVYgcbXYfY`ni`f`i`bhYfghØhni`b[`VY]`Dfc[fUa`a`]Yfi`b[Yb`i`bX
, VYfgYhni`b[Yb`]a`i`bhYff]W`h`"9g`]gh`YXcW`k`]W`h][`ni`VYhcbYbž
XUgg`hYW`b]gW`Y`<`]Zga`]hY`k` Ä`fYbX`DfØZ` b[Yb`b]W`h`Yf`Ui`Vh
g]bX`"9]b][Y`GW`i`Yb`gYhnYb`VYfY]hg`GhÖfgYbXYf`Y]bž`i`a`
A`]ggVfUi`W`ni`j`Yf`]bXYfb`"5i`g`G]W`h`XYf`@Y`fYf`gc`hY`Yg`Y]bY
K`Y]hYfYb`hk`]W`i`b[`XYf`DfØZ` b[Yb`[YVYbž`i`a`X][]hU`Y
?ca`dcbYb`hYb`Y]bni`ZÖ`fYb`i`bX`XYb`GW`Ø`Yfb`ni`Yfa`Ö[`]W`Ybž
gY`Vghgh`ÄbX][`ni`i`fhY]Ybž`c`bY`Ui`Z?`=ni`fØW`[fY]ZYb`ni`a`ØggYb`"

I`a`XYb`i`a` [Ub[`a`]h`?`=]b`XYf`GW`i`Y`ni`cdh]a`]YfYbž`k`YfXYb
gW`i` `]gW`Y`A`U`b`U`a`Yb`X]g`_i`h]Yfhž`k`]Y`X]Y`A`YX]YbV]`Xi`b[`i`bX
XYf`bZcfa`Uh]_i`bhYff]W`hž`X]Y`UV`?`UggY`)`]bhYbg]j`]Yfh`k`YfXYb
gc`hYb`"@Y`f`_fÄ`ZhY`a`ØggYb`ni`XYa`i` [YgW`i`h`k`YfXYbž`i`a` `?`=]a
I`bhYff]W`h`g]bbj`c`ni`bi`hnYb`"8]Yg`YfZcXYfh`[i`hUi`g[YV]`XYhY
@Y`f`_fÄ`ZhY`ž`[YY][bYhY`7ca`di`hYff`Äi`a`Y`i`bX`j`YfZØ[VUFY`?`≠
@Ögi`b[Yb`]b`XYb`GW`i`Yb`"

Ni`gÄh`]W`VYf]W`hYh`XYf`6]`Xi`b[ggYfj`Yf`ØVYf`j`YfgW`]YXYbY
Dfc[fUa`a`Y`i`bX`A`UhYf]U`]Ybž`X]Y`X]Y`9]bZÖ`fi`b[`j`cb`?`=]a
I`bhYff]W`h`i`bhYfghØhni`b`"8Uni`nÄ`h`Y]b`@Y]hZUXYb`XYf`HY`Y`_ca
Gh]Zi`b[`gck`]Y`X]Y`9b`hk`]W`i`b[`ZÄW`YfØVYf[fY]ZYbXYf`?`≠
?ca`dYhYbna`cXY`Y`ZÖf`@Y`f`_fÄ`ZhY`i`bX`GW`Ø`Yf`"
I`bhYff]W`h`gY]b`Y]hYb`k`]Y`Gdch!]Z`5`=`i`bX`8][]6]hG`V]YhYb
@Y`f`_fÄ`ZhYb`X]Y`A`Ö[`]W`_Y]hž`X]Y`7`U`b`W`b`i`bX`F]g]_Yb`j`cb`?`=ni`

YfÖfhYfb`i bX`XYb`j YfUbhk cfhi b[gj c`Yb`9]bgUhn`j cb
HYWbc`c[]Yb`k]Y`7\Uh` DH`ni` ZÖfXYfb"

< YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`7\ UbWb`Xi fW`? =

8]Y`8]g_i gg]cb`ØVYf`XYb`9]bgUhn`j cb`? =]b`GW`i`Yb`VYfØ\fh`Ui W`
h]YZfY`[YgY`gW`UZh`]W`Y` : fU[YghY`i b[Yb`"@Ui h`Y]bYa`5fh]_Y`XYf`
6i bXYgnYbhfU`Y`ZÖf`dc`h]gW`Y`6]`Xi b[]_ÖbbhY`? =XUg
DchYbn]U`UVYbž`XUg`6]`Xi b[ggmghYa`ni`fYj`c`i h]cb]YfYb`"
5`YfX]b[g`VYghY`h`X]Y` ; YZU`fž`XUgg`GW`Ø`Yf`g]W`ni`gY`f`Ui`Z`? =
ghØhnYbž`k Ug`XYb`@YfbdfcnYgg`bY[Uh]j`VYY]bZi`ggYb`_ÖbbhY`"
Ni XYa`[]Vh`Yg`6YXYb`_Yb`[]bg]W`h]W`8UhYbgW`i`h`ni`bX`
8UhYbg]W`Yf`Y]hž`]bgVYgc`bXYfY`k`Ybb`? ≠GmghYa`Y`]bX]j`]Xi`Y`Y`
@YfbZcfhgW`f]hY`ØVYfk`UW`Yb`"

9g]ghi`bi`a`[`Äb[`]W`ž`XUgg`? =b]W`h`bi`f`U`g`K`Yf`_nYi`[]Ybi`hnhž`
gcbXYfb`Ui`W`U`g`6YghUbXhY`]`XYg`@Y`fd`Ubg`VYhfUW`hYh`k`]fXž`i`a`
_f]h]gW`Yg`8Yb`_Yb`ni`ZÖfXYfb`"6]`Xi b[gY]bf]W`hi`b[Yb`a`ØggYb`
g]W`YfghY`Ybž`XUgg`U`Y`GW`Ø`Yf`Ni`[Ub[]ni`? =\UVYb`i`bX`X]YgY`
ZZY`_hj`bi`hnyb`_ÖbbYb`"8]Y` : cfgW`i`b[]a`6]`Xi b[ggmghYa`a`i`gg`
bYi`Ui`g[Yf]W`hYh`k`YfXYbž`i`a`XYb`_U`hi`Y`Yb`<YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`
Xi`fW`? =[YfYW`h`ni`k`YfXYb`i`bX`XYb`@Y`fYf]bbYb`i`bX`@Y`fYfb`
X]Y`bchk`YbX][`Y`l`bhYfghØhni`b[]Ubni`V]YhYb`"

5VgW`Y]Y»YbX`V`Y]Vh`ZYghni`U`hYbž`XUgg`X]Y`
6]Xi b[gY]bf]W`hi`b[Yb`]b`8Yi`hgW`UbX`j`cf`XYf`5i`Z[UVY`ghY`Ybž`
X]Y`HYWbc`c[]Y`g]bbj`c`i`bX`j`YfUbhk`cfhi`b[gVYk`i`ggh`ni`
]a`d`Ya`Ybh]YfYb`"Bi`f`gc`_Ubb`XYf`9]bgUhn`j`cb`? =hUhg`ÄW`W`U`g`
6YfY]W`Yfi`b[]ZÖf`XUg`@YfbYb`i`bX`@Y`fYb`Ub[YgY`Yb`k`YfXYb`"

8YhU]`g	
J`c`f`ZU`	6]`Xi`b[
C`f`h`	C`ghU`V`_fY]gž`8Yi`hgW`UbX`
E`i`Y`Y`b`	<ul style="list-style-type: none">• k k k "gW`k`UYV]gW`Y`!`d`c`gh`XY`• k k k "V`]`Xi`b[`ggYfj`Yf`XY`• k k k "VdV`XY`

6Ygi W\Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["bYh